

Địa chỉ: Số 108 Trần Hưng Đạo, Hoàn Kiếm, Hà Nội
Tel: 84.4.39421030; Fax: 84.4.39421032
GCNDKKD số 0100111948 cấp ngày 06/7/2012
Website: <http://investor.vietinbank.vn>

Hà Nội, ngày 13 tháng 4 năm 2013

**BIÊN BẢN
HỌP ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2013
NGÂN HÀNG TMCP CÔNG THƯƠNG VIỆT NAM**

Hôm nay, vào hồi 08h00' ngày 13/4/2013, tại Trường Đào tạo và Phát triển Nguồn nhân lực Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam, Thôn An Trai, Xã Vân Canh, Huyện Hoài Đức, Thành phố Hà Nội đã diễn ra Đại hội đồng cổ đông thường niên Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam năm 2013 ("**Đại hội**").

A. THÀNH PHẦN THAM DỰ VÀ TÍNH HỢP PHÁP, HỢP LỆ CỦA ĐẠI HỘI:

I. Thành phần tham dự:

Tham dự Đại hội có 270 cổ đông đại diện cho 2.520.657.210 cổ phần, chiếm 96,144% số cổ phần có quyền biểu quyết của Ngân hàng.

Đại hội vinh dự được đón nhận sự hiện diện của các vị khách quý:

- Ông Nguyễn Văn Ngọc, phó bí thư Đảng ủy khối DNTW;
- Ông Hoàng Kông Tư, Trung tướng, Q. Tổng Cục trưởng Tổng cục an ninh, Bộ Công An;
- Ông Nguyễn Văn Thảo, Phó Chánh Thanh tra Cơ quan TTGS NHNN Việt Nam;
- Các ông bà là cổ vấn VietinBank, Đại diện đối tác IFC, NHNN, Kiểm toán Nhà nước các Bộ, Ban, Ngành, các cơ quan chức năng, các đối tác, khách hàng lớn của VietinBank;
- Đại diện các cơ quan thông tấn báo chí, phát thanh và truyền hình Trung ương và Hà Nội.

II. Tính hợp pháp, hợp lệ của Đại hội:

Đại hội đã nghe ông Phạm Huy Thông - Phó Tổng Giám đốc - Trưởng Ban Kiểm tra tư cách cổ đông công bố Biên bản kiểm tra tư cách cổ đông:

- Tổng số cổ phần của Ngân hàng: 2.621.754.537 cổ phần.
- Tổng số cổ đông được mời tham dự Đại hội: 23.038 cổ đông, đại diện cho: 2.621.754.537 cổ phần có quyền biểu quyết của Ngân hàng.





- Số đại biểu là cổ đông sở hữu hoặc được uỷ quyền tham dự có mặt: 270 cổ đông đại diện cho 2.520.657.210 cổ phần, chiếm 96,144% số cổ phần có quyền biểu quyết của Ngân hàng.

Căn cứ quy định của Luật Doanh nghiệp đã được Quốc hội nước Cộng hoà Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 29/11/2005; Luật các tổ chức tín dụng số 47/2010/QH12 được Quốc hội nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa 12, kỳ họp thứ 7 thông qua ngày 16/6/2010 và Điều lệ Tổ chức và Hoạt động Ngân hàng Thương mại Cổ phần Công thương Việt Nam, Đại hội đồng cổ đông Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam (Ngân hàng) năm 2013 là hợp pháp, hợp lệ và đủ điều kiện để tiến hành.

B. NỘI DUNG VÀ DIỄN BIẾN ĐẠI HỘI:

I. Hướng dẫn sử dụng thẻ biểu quyết, phiếu biểu quyết, phiếu bầu cử tại Đại hội

Đại hội đã lắng nghe ông Nguyễn Văn Du - Phó Tổng Giám đốc trình bày về cách thức sử dụng Thẻ biểu quyết, Phiếu biểu quyết và Phiếu bầu cử tại Đại hội.

II. Bầu Ban chủ tọa, Cử Ban thư ký và Bầu Ban Kiểm phiếu:

Để điều hành Đại hội và thực hiện công tác bầu cử, kiểm phiếu của Đại hội, Đại hội đã tiến hành bầu Ban Chủ tọa và Ban Kiểm phiếu, sau khi nghe danh sách nhân sự dự kiến do Ban tổ chức giới thiệu, 100% cổ đông có quyền biểu quyết có mặt tại Đại hội đã biểu quyết thông qua Ban Chủ tọa, gồm các thành viên sau đây:

Ban Chủ tọa gồm:

1. Ông Phạm Huy Hùng - Chủ tịch HĐQT, Chủ tọa
2. Ông Nguyễn Văn Thắng - Ủy viên HĐQT, Tổng Giám đốc, Ủy viên
3. Ông Cát Quang Dương - Ủy viên HĐQT, đại diện NHNN, Ủy viên
4. Bà Nguyễn Hồng Vân - Ủy viên HĐQT, Ủy viên
5. Ông Nguyễn Văn Du - Phó Tổng giám đốc, Chủ tịch Công đoàn, Ủy viên

Ban Chủ tọa đã thay mặt Đại hội cử Ban thư ký Đại hội để ghi chép nội dung, diễn biến Đại hội, soạn dự thảo Biên Bản và Nghị quyết Đại hội gồm những thành viên sau:

1. Ông Vũ Anh Đức - Phó phòng Thị trường vốn;
2. Ông Hoàng Ngọc Phương - Thư ký HĐQT;
3. Ông Đỗ Trần Quý - Cán bộ Phòng TCCB&ĐT.

Tiếp theo Ban Chủ tọa đã giới thiệu và Đại hội đã bầu ra Ban Kiểm phiếu Đại hội. 100% cổ đông có quyền biểu quyết có mặt tại Đại hội đã biểu quyết thông qua Ban Kiểm phiếu gồm các thành viên sau đây:



Ban Kiểm phiếu gồm:

1. Bà Trần Thị Lệ Nga - Trưởng Ban Kiểm soát VietinBank, Trưởng ban;
2. Ông Nguyễn Văn Du - Phó Tổng Giám đốc VietinBank, thành viên;
3. Ông Vũ Anh Đức - Phó Phòng Thị trường vốn, thành viên;
4. Bà Đỗ Thanh Xuân - Phó Phòng Phát triển phần mềm, TTCNTT, thành viên;
5. Ông Lê Quang Thành - Nhân viên TTCNTT, thành viên.

III. Thông qua Quy chế làm việc và Chương trình Đại hội:

Tiếp đó, Ban Chủ tọa đã công bố chương trình Đại hội và Quy chế làm việc của Đại hội. Đại hội đã biểu quyết đồng ý thông qua chương trình với tỷ lệ biểu quyết 100% số cổ đông có mặt tại Đại hội và quy chế làm việc của Đại hội với tỷ lệ biểu quyết 100% số cổ đông có mặt tại Đại hội.

IV. Nội dung chính của Đại hội:

1. Báo cáo của HĐQT, Ban điều hành và Ban kiểm soát

- Đại hội đã nghe Ông Nguyễn Văn Thắng, Ủy viên HĐQT kiêm Tổng Giám đốc VietinBank trình bày Báo cáo kết quả hoạt động năm 2012 và định hướng hoạt động kinh doanh năm 2013.
- Đại hội đã nghe Ông Phạm Huy Hùng, Chủ tịch HĐQT thay mặt HĐQT trình bày báo cáo của HĐQT việc thực hiện nhiệm vụ năm 2012.
- Đại hội đã nghe Bà Trần Thị Lệ Nga, Trưởng Ban Kiểm soát thay mặt Ban Kiểm soát trình bày báo cáo hoạt động của VietinBank năm 2012.

Các báo cáo của HĐQT, Ban điều hành và Ban kiểm soát đã tập trung phân tích, đánh giá những kết quả kinh doanh đạt được do Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2012 giao và đề ra kế hoạch hoạt động kinh doanh 2013.

Năm 2012, mặc dù tình hình kinh tế trong và ngoài nước có nhiều khó khăn nhưng VietinBank vẫn đạt được những kết quả kinh doanh khả quan và đã hoàn thành về cơ bản các nhiệm vụ do Đại hội đồng cổ đông năm 2012 giao phó. Báo cáo tài chính năm 2012 của VietinBank đã được kiểm toán và được Ban kiểm soát thẩm định.

Năm 2013 VietinBank đặt mục tiêu: Tăng trưởng tổng tài sản 10%, dư nợ cho vay và đầu tư tăng 12%, huy động vốn từ nền kinh tế tăng 8%. Tổng thu nhập trước thuế 2013 là 8.600 tỷ đồng, tỷ lệ chi trả cổ tức 2013 là 12%.

2. Các Tờ trình Đại hội cổ đông

- Bà Nguyễn Hồng Vân, Ủy viên HĐQT trình bày Tờ trình thông qua Báo cáo tài chính hợp nhất cho giai đoạn từ 01/01/2012 đến 31/12/2012 theo chuẩn mực kế toán Việt Nam và Hệ thống kế toán các TCTD Việt Nam của VietinBank đã được kiểm toán và phương án phân phối lợi nhuận năm 2012; Thông qua việc ủy



quyền cho HĐQT quyết định lựa chọn tổ chức kiểm toán độc lập để kiểm toán BCTC của VietinBank năm 2014;

- Bà Nguyễn Hồng Vân, Ủy viên HĐQT trình bày Tờ trình về mức thù lao cho HĐQT, BKS năm 2013;
- Ông Nguyễn Văn Du, Phó Tổng Giám đốc trình bày Tờ trình thông qua dự án đầu tư xây dựng Tòa nhà Trụ sở chính VietinBank;
- Bà Trần Thị Lệ Nga, Trưởng ban kiểm soát trình bày Tờ trình sửa đổi, bổ sung Quy chế Tổ chức và hoạt động của Ban kiểm soát VietinBank;
- Ông Nguyễn Văn Thắng, Ủy viên HĐQT kiêm Tổng Giám đốc trình bày Tờ trình thôi giữ chức vụ thành viên Ban Kiểm soát đối với bà Phan Thị Quý; Bầu bổ sung thành viên HĐQT và thành viên Ban kiểm soát VietinBank;
- Ông Nguyễn Văn Thắng, Ủy viên HĐQT kiêm Tổng Giám đốc trình bày Quy chế bầu bổ sung thành viên HĐQT và thành viên Ban kiểm soát. Đại hội đã nhất trí thông qua Quy chế với tỷ lệ biểu quyết 100% số cổ đông có mặt tại Đại hội.

3. Thảo luận và thông qua các nội dung báo cáo, Tờ trình:

Đại hội đã tiến hành thảo luận về nội dung các Báo cáo, Tờ trình Đại hội cổ đông. Đại hội đã thống nhất cao các nội dung trình bày, giải trình tại Đại hội và không có ý kiến gì khác.

4. Biểu quyết thông qua các nội dung báo cáo, Tờ trình Đại hội:

Trên cơ sở các Báo cáo, Tờ trình và qua quá trình thảo luận Đại hội đã tiến hành biểu quyết (bằng phiếu biểu quyết) thông qua các nội dung sau đây:

a. Thông qua báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh năm 2012 và mục tiêu, nhiệm vụ kinh doanh năm 2013, một số chỉ tiêu chính như sau:

- *Kết quả hoạt động kinh doanh năm 2012:*
 - ✓ Tổng tài sản: 503.530 tỷ đồng;
 - ✓ Nguồn vốn huy động: 460.082 tỷ đồng;
 - ✓ Dự nợ cho vay và đầu tư: 467.879 tỷ đồng;
 - ✓ Lợi nhuận trước thuế: 8.168 tỷ đồng;
 - ✓ Tỷ lệ nợ xấu: 1,46% tổng dự nợ cho vay.
- *Định hướng hoạt động năm 2013:*

Tiếp tục đẩy mạnh tăng trưởng, chiếm lĩnh thị trường; Giữ vững vai trò chủ đạo, chủ lực trong việc thực thi chính sách của Đảng, Nhà nước và Chính phủ, góp phần đạt được các mục tiêu kinh tế xã hội đã đề ra; Tập trung thực hiện tái cấu trúc toàn diện ngân hàng theo hướng hiện đại; Nâng cao tiềm lực tài chính, năng lực cạnh tranh; Đổi

mới, nâng cấp mô hình tổ chức, mô hình kinh doanh, quản trị điều hành phù hợp với thông lệ và chuẩn mực Quốc tế; Đào tạo nâng cao chất lượng nguồn nhân lực, đẩy mạnh đầu tư đổi mới công nghệ và nâng cao chất lượng sản phẩm dịch vụ; Nâng cao năng lực quản trị rủi ro theo tiêu chuẩn Basel II;... đảm bảo hoạt động của VietinBank tăng trưởng an toàn, hiệu quả, bền vững đồng thời thực hiện tốt chính sách an sinh xã hội, thể hiện trách nhiệm VietinBank với cộng đồng.

- *Một số chỉ tiêu chủ yếu năm 2013:*

- ✓ Tổng tài sản: tăng 10%, đạt 555.000 tỷ đồng;
- ✓ Vốn điều lệ: tăng 42%, đạt 37.234 tỷ đồng;
- ✓ Tổng nguồn vốn huy động: tăng 8%, đạt 495.000 tỷ đồng;
- ✓ Tổng dư nợ cho vay và đầu tư: tăng 12%, đạt 524.000 tỷ đồng;
- ✓ Tổng lợi nhuận trước thuế: 8.600 tỷ đồng;
- ✓ Tỷ lệ cổ tức: 12%.
- ✓ Tỷ lệ nợ xấu: dưới 3%;

Đại hội đồng cổ đông ủy quyền cho Hội đồng quản trị chỉ đạo thực hiện kế hoạch đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua và quyết định việc điều chỉnh một số chỉ tiêu khi cần thiết.

Số cổ phần biểu quyết tán thành là 2.456.534.566 cổ phần, chiếm tỷ lệ 97,456114%; không tán thành là 0 cổ phần, chiếm tỷ lệ 0,0%; không có ý kiến là 0 cổ phần, chiếm tỷ lệ 0,0%.

b. Thông qua báo cáo của HĐQT về việc thực hiện nhiệm vụ năm 2012

Số cổ phần biểu quyết tán thành là 2.456.531.776 cổ phần, chiếm tỷ lệ 97,456003%; không tán thành là 0 cổ phần, chiếm tỷ lệ 0,0%; không có ý kiến là 0 cổ phần, chiếm tỷ lệ 0,0%.

c. Thông qua báo cáo của Ban Kiểm soát về hoạt động của VietinBank năm 2012

Số cổ phần biểu quyết tán thành là 2.456.454.420 cổ phần, chiếm tỷ lệ 97,452935%; không tán thành là 0 cổ phần, chiếm tỷ lệ 0,0%; không có ý kiến là 3.400 cổ phần, chiếm tỷ lệ 0,000135%.

d. Thông qua Báo cáo tài chính hợp nhất cho giai đoạn từ 01/01/2012 đến 31/12/2012 theo chuẩn mực kế toán Việt Nam và Hệ thống kế toán các TCTD Việt Nam của VietinBank đã được kiểm toán và phương án phân phối lợi nhuận năm 2012; Thông qua việc ủy quyền cho HĐQT quyết định lựa chọn tổ chức kiểm toán độc lập để kiểm toán BCTC của VietinBank năm 2014

➤ *Tóm tắt số liệu tài chính:*

Báo cáo tài chính cho giai đoạn từ ngày 01/01/2012 đến ngày 31/12/2012 và cho năm tài chính của VietinBank đã được kiểm toán bởi công ty kiểm toán Deloitte phù hợp với các Chuẩn mực kế toán Việt Nam và các quy định hiện hành. Các số liệu chủ yếu về vốn và tài sản tại thời điểm 31/12/2012 và kết quả hoạt động kinh doanh từ ngày 01/01/2012 đến ngày 31/12/2012 của Ngân hàng như sau:

- Tổng tài sản đạt 503.530 tỷ đồng, tăng 9,4% so với 31/12/2011.
- Dư nợ cho vay và đầu tư đạt 467.879 tỷ đồng; tăng trưởng 8,8% so với 31/12/2011.
- Nguồn vốn huy động và vốn vay đạt 460.082 tỷ đồng, tăng 9,3% so với 31/12/2011.
- Tổng lợi nhuận trước thuế đạt 8.168 tỷ đồng, tăng trưởng -2,6% so với 31/12/2011.
- Tỷ lệ thu nhập ròng trên nguồn vốn chủ sở hữu (ROE) là 19,9 %.
- Tỷ lệ thu nhập ròng trên tổng tài sản (ROA) là 1,7%
- *Trích lập các quỹ và phân phối lợi nhuận năm 2012:*
 - Lợi nhuận sau thuế (riêng lẻ): 6.260 tỷ đồng;
 - Quỹ dự trữ bổ sung vốn điều lệ: 313 tỷ đồng;
 - Quỹ dự phòng tài chính: 626 tỷ đồng;
 - Quỹ khen thưởng, phúc lợi: 1.000 tỷ đồng;
 - Lợi nhuận năm trước của các công ty con đã phân phối: 174 tỷ đồng;
 - Lợi nhuận còn lại: 4.147 tỷ đồng;
 - Lợi nhuận công ty con năm nay chuyển về: 173 tỷ đồng;
 - Lợi nhuận còn lại bao gồm cả số công ty con chuyển về: 4.320 tỷ đồng;
 - Chia cổ tức: 4.195 tỷ đồng;
 - Lợi nhuận còn lại sau khi trích lập các quỹ và chia cổ tức: 125 tỷ đồng.
- Đại hội đồng cổ đông ủy quyền cho Hội đồng quản trị VietinBank quyết định lựa chọn tổ chức kiểm toán độc lập để kiểm toán BCTC của VietinBank năm 2014.

Số cổ phần biểu quyết tán thành là 2.456.527.346 cổ phần, chiếm tỷ lệ 97,455828%; không tán thành là 0 cổ phần, chiếm tỷ lệ 0,0%; không có ý kiến là 2.790 cổ phần, chiếm tỷ lệ 0,000111%.

- e. Thông qua mức thù lao của HĐQT, BKS năm 2013 bằng 0,29 % lợi nhuận sau thuế năm 2013.

Số cổ phần biểu quyết tán thành là 2.456.497.131 cổ phần, chiếm tỷ lệ 97,454629%; không tán thành là 0 cổ phần, chiếm tỷ lệ 0,0%; không có ý kiến là 37.435 cổ phần, chiếm tỷ lệ 0,001485%.

f. Thông qua dự án đầu tư xây dựng Tòa nhà Trụ sở chính VietinBank.

Đại hội đồng cổ đông uỷ quyền cho Hội đồng quản trị tổ chức thực hiện Dự án và quyết định mọi vấn đề phát sinh, các công việc liên quan trong quá trình tổ chức thực hiện Dự án.

Số cổ phần biểu quyết tán thành là 2.194.086.819 cổ phần, chiếm tỷ lệ 87,044236%; không tán thành là 3.400 cổ phần, chiếm tỷ lệ 0,000135%; không có ý kiến là 262.444.347 cổ phần, chiếm tỷ lệ 10,411743%.

g. Thông qua nội dung sửa đổi, bổ sung Quy chế Tổ chức và hoạt động của Ban kiểm soát VietinBank.

Đại hội đồng cổ đông uỷ quyền cho Ban Kiểm soát tổ chức thực hiện việc sửa đổi bổ sung Quy chế Tổ chức và hoạt động của Ban Kiểm soát VietinBank theo quy định.

Số cổ phần biểu quyết tán thành là 2.456.531.776 cổ phần, chiếm tỷ lệ 97,456003%; không tán thành là 0 cổ phần, chiếm tỷ lệ 0,0%; không có ý kiến là 2.790 cổ phần, chiếm tỷ lệ 0,000111%.

h. Thông qua việc miễn nhiệm chức vụ thành viên BKS đối với bà Phan Thị Quý và bầu bổ sung thành viên HĐQT, thành viên BKS nhiệm kỳ 2009-2014.

Số cổ phần biểu quyết tán thành là 2.461.130.722 cổ phần, chiếm tỷ lệ 97,638454%; không tán thành là 0 cổ phần, chiếm tỷ lệ 0,0%; không có ý kiến là 34.035 cổ phần, chiếm tỷ lệ 0,00135%.

5. Bầu thành viên Hội đồng quản trị và thành viên Ban kiểm soát VietinBank

a. Thông qua việc miễn nhiệm chức vụ thành viên BKS đối với bà Phan Thị Quý

Số cổ phần biểu quyết tán thành là 2.461.212.586 cổ phần, chiếm tỷ lệ 99,997318%; không tán thành là 0 cổ phần, chiếm tỷ lệ 0,0%; không có ý kiến là 67.612 cổ phần, chiếm tỷ lệ 0,002682%.

b. Bầu thành viên HĐQT VietinBank

Đại hội đã nghe công bố sơ yếu lý lịch của ứng cử viên thành viên HĐQT do Ban chủ tọa giới thiệu. Sau đó, Đại hội đã tiến hành bầu thành viên HĐQT:

Đại hội đã nghe bà Trần Thị Lệ Nga, Trưởng Ban kiểm phiếu công bố Biên bản kiểm phiếu bầu thành viên HĐQT. Theo đó, ứng viên sau đây trúng cử thành viên HĐQT VietinBank:



STT	Họ và Tên	Số phiếu bầu	Tỷ lệ bầu
01	Phạm Huy Thông	2.461.073.965	97,63620198%

c. Bầu thành viên Ban kiểm soát VietinBank

Đại hội đã nghe công bố sơ yếu lý lịch của ứng cử viên thành viên Ban kiểm soát do Ban chủ tọa giới thiệu. Sau đó, Đại hội đã tiến hành bầu thành viên Ban kiểm soát:

Đại hội đã nghe bà Trần Thị Lệ Nga, Trưởng Ban kiểm phiếu công bố Biên bản kiểm phiếu bầu thành viên Ban kiểm soát. Theo đó, ứng viên sau đây trúng cử thành viên Ban kiểm soát VietinBank:

STT	Họ và Tên	Số phiếu bầu	Tỷ lệ bầu
01.	Vũ Thị Bích Hồng	2.461.155.850	97,63945055%

6. Nội dung phát sinh ngoài chương trình nghị sự đã được thông qua: Không có.

Biên bản này được lập vào hồi 13h45' ngày 13/4/2013 ngay sau khi Đại hội cổ đông thường niên năm 2013 của Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam kết thúc chương trình Đại hội.

Biên bản này đã được đọc lại trước toàn thể Đại hội và được số cổ đông đại diện cho 100% số cổ phần có quyền biểu quyết có mặt tại Đại hội biểu quyết đồng ý thông qua./.

TM. BAN THƯ KÝ



Vũ Anh Đức

T.M ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG
CHỦ TỌA




Phạm Huy Hùng

Tài liệu lưu kèm:

- Biên bản Kiểm tra tư cách cổ đông;
- Quy chế tổ chức Đại hội;
- Báo cáo của HĐQT, Ban điều hành, Ban Kiểm soát;
- Các Tờ trình ĐHĐCĐ 2013 liên quan.